

2. 辦理發展脫離貧窮措施之規劃：

針對加入兒童與少年未來教育及發展帳戶之家戶充實脫貧能力使其脫貧自立。結合專業社工服務，協助弱勢家庭發揮優勢潛能，提供以家庭為中心的福利服務，並結合民間團體及在地資源提供相關服務，包括就業服務、實物給付、理財教育等相關脫貧措施之資源，進而營造對兒童及少年有利之發展環境，以達脫貧自立之成效。

(三) 計畫時程與主辦單位

1. 時程：107 年至 109 年。

2. 主辦單位：臺南市政府社會局。

(四) 經費需求與來源

1. 經費來源：

(1) 自籌經費金額及佔總經費比例：依本計畫地方政府財力分級規定編列，請款時應檢附足額（比例）之自籌款證明。

(2) 申請中央補助經費金額及佔總經費比例。

2. 經費概算編列

(1) 社會(家庭)福利服務中心人事費：含督導、社工等專業人力薪資標準及福利。

(2) 服務方案費：辦理方案服務費用。

(3) 脫貧方案家庭服務人事費：含方案管理社工員與直接服務社工員等專業人力薪資標準及福利。

(五) 預期效益

1. 全市設置 12 處社會福利服務中心，服務涵蓋 37 個行政區，普及社區化福利服務窗口，提供家庭及時協助。
2. 善用跨體系資料庫，多方位篩檢家庭風險因子，合力推動社區預警機制，及早發掘脆弱及危機家庭。
3. 深化脆弱家庭服務，避免落入危機家庭：對脆弱家庭服務涵蓋率逐年上升至 80%。
4. 透過社工員協扶家戶提升其自我認同及成就感，進而使弱勢兒少增加未來的發展機會，減少貧窮代間循環問題，建立起服務安全網絡的第一道防線。

中華民國 109 年 6 月 16 日

臺南市議會第3屆第3次定期會 南議民政字第 1090004015 號

類別	民政	編號	7	提案 單位	臺南市政府 (民族事務委員會)	中華民國 109 年 3 月 2 日 府族綜字第 1090269698 號
案由	原住民族委員會核定本府辦理「109 年度原住民族語言推廣人員設置補助計畫」補助新臺幣 170 萬元整(中央全額補助)，其中未及納入本(109)年度預算共計 30 萬元整(中央全額補助)，為爭取時效，謹請貴會同意先行墊付，俾憑辦理後續相關作業事宜，俟 110 年度總預算時辦理轉正，敬請 審議。					
說明	<p>一、依據原住民族委員會 109 年 1 月 10 日原民教字第 1090002275 號函辦理。</p> <p>二、本案符合「各機關單位預算執行要點」第 44 點第 4 款規定，經上級政府核定之補助款，所使用之支出。</p> <p>三、本案相關說明： 本案原住民族委員會核定補助款 170 萬元整，其中 140 萬元本府已納編 109 年度預算，餘未及納入本年度預算計 30 萬元，為爭取時效，謹請貴會同意先行辦理墊付。</p> <p>四、本案業經本府 109 年 2 月 4 日第 424 次市政會議審議通過。</p>					
辦法	請貴會同意先行辦理墊付，並於 110 年度總預算時辦理轉正。					
審查意見	聯席審查意見：同意墊付。					
大會決議	照聯席審查意見同意墊付。					

檔 號：
保存年限：

原住民族委員會 函

地址：24220新北市新莊區中平路439號北棟15F

承辦人：潘育成

聯絡電話：02-8995-3140

電子郵件：spp231750@apc.gov.tw

傳真：02-8521-1593

受文者：臺南市政府

發文日期：中華民國109年1月10日

發文字號：原民教字第1090002275號

速別：速件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如主旨（109D001426_109D2000416-01.pdf）

主旨：檢送本會「109年度原住民族語言推廣人員設置補助計畫」經費額度表1份，請貴府於額度內依該計畫規定函報工作概要計畫到會，請查照。

說明：

- 一、本會109年1月7日原民教字第1080078514號函諒達。
- 二、本會原係每名原住民族語言推廣人員（下稱語推人員）設置經費以新臺幣（以下同）70萬元估算，並請貴府納入109年度預算在案；因應旨揭計畫增加機關行政管理費及人員相關業務費，每名語推人員改以85萬元估算，請貴府依預算程序辦理後續事宜。

正本：各縣市政府（含各直轄市及金門、連江兩縣）

副本：本會教育文化處



109 年度原住民族語言推廣人員設置補助計畫

經費額度表

縣市	設置人數	額度(新臺幣)
臺北市	6	510 萬元
新北市	16	1,360 萬元
桃園市	13	1,105 萬元
臺中市	10	850 萬元
臺南市	2	170 萬元
高雄市	15	1,275 萬元
基隆市	3	255 萬元
新竹市	3	255 萬元
苗栗縣	4	340 萬元
彰化縣	1	85 萬元
南投縣	7	595 萬元
雲林縣	1	85 萬元
嘉義縣	2	170 萬元
嘉義市	1	85 萬元
屏東縣	14	1,190 萬元
宜蘭縣	4	340 萬元

花蓮縣	20	1,700 萬元
臺東縣	21	1,785 萬元
澎湖縣	1	85 萬元
金門縣	1	85 萬元
連江縣	1	85 萬元

109 年度原住民族語言推廣人員 設置補助計畫

原住民族委員會

壹、計畫依據：

- 一、原住民族語言發展法（下稱語發法）第 5 條。
- 二、原住民族語言推廣人員設置辦法。

貳、計畫目的：

- 一、落實推動語發法所定原住民族語言保存、發展、使用及傳習等族語復振工作。
- 二、依據語發法第 5 條規定設置語推人員，並由各機關積極輔導及管理，辦理語發法所定各項業務及規劃轄內族語復振措施，強化中央到地方政府推動族語振興工作之力度。
- 三、落實語發法第 8 條規定，中央及地方政府應積極於家庭、部落、工作場所、集會活動及公共場所推動使用原住民族語言，以營造原住民族語言使用環境。

參、計畫期程：

自計畫實施日起至 109 年 12 月 31 日止。

肆、補助對象：直轄市及縣(市)政府。

伍、機關應辦事項：

- 一、直轄市及縣(市)政府應盤點轄內族語能力使用概況後，統整相關資源後，提報工作概要計畫書（附表二），提報原住民族語言推廣人員（下稱語推人員）設置情形，訂定各項工作績效指標；俟本會核定工作概要計畫書後，另案函送細部規劃書到會審定。
- 二、直轄市及縣(市)政府應依據語發法第 4 條規定，以首長為召集人定期邀集學者專家、原住民族代表及有關機關代表，審議、諮詢及推動原住民族語言發展政策事項，相關開會費用得於本計畫業務費項下支應。
- 三、直轄市及縣(市)政府應至少每月邀集所轄設置機關原住民族地區鄉、鎮、市及區公所及語推人員召開工作會報，掌握計畫推動情形，並函報會議紀錄到會備查。應至少每 4 個月辦理 1 次語言推廣工作坊或短期增能研習，以利提升語推人員專業知能，相互交流業務推動經驗。
- 四、前開工作會議、語言推廣工作坊或短期增能研習得分區合辦，以跨域治理之理念，盤點區域需求，取得推動共識，統籌運用人力，以達綜效。

五、語推人員當月月薪應於次月 10 日前撥付，必要時應由設置機關先行墊付。

陸、設置及甄選方式(詳如附表三、四、五)：

項次	設置機關	設置方式
1	各直轄市及縣(市)政府	設籍該縣市原住民民族別設置 1 人。
2	原住民人口達 1,500 人以上非原住民族地區鄉鎮市區公所	擇該直轄市、縣(市)設籍原住民人口達 1,000 人(扣除原鄉原住民人口數)以上之族別進用語推人員 1 人。
3	原住民族地區鄉鎮市區公所	依本會公告當地原住民族地方通行語別數進用 1 人至數人。

柒、工作項目：

- 一、語推人員工作核心為「協助機關推動族語措施」、「推廣族語家庭化、部落化及生活化」及「語料採集及記錄」等。除必辦工作項目外，機關得規劃屬前開工作核心之業務，交由語推人員執行，並納入推廣時數及績效。
- 二、語推人員應積極參與「原住民族語言推動組織」所辦理之各項會議及活動，以達成族語發展任務及合作目標，降低資源重複浪費之虞。
- 三、必辦項目：「營造部落、工作場所、集會活動及公共場所之族語環境」、「協助機關推動族語復振工作」、「語料採集及紀錄」、「族語聚會所」、「族語學習家庭」。
- 四、選辦項目：「推動族語部落（社區）公約」、「族語傳習教室」、「協助沉浸式幼兒園推動部落（社區）族語學習活動」、「輔導族語保母」、「協助教會推動族語學習」。
- 五、每次推廣時數除本會另有規定外，由設置機關依實際執行情形核定。
- 六、年度推廣時數不得少於 576 小時。
- 七、各工作項目規範及推動方式如下：

（一）必辦項目：

項次	項 目	內 容
1	營造部落、工作場所、集會活動及公共場所之族語環境	<ol style="list-style-type: none"> 1. 實施目的：擔任會議或宣導活動翻譯及翻譯相關文書，以營造族語友善環境，提升族語能見度。 2. 應至少協助辦理 5 場次會議（或宣導活動）翻譯，每次推廣時數至少以 1 小時核算，機關得依實際執行情形，酌予增加該時數。 3. 翻譯相關機關（部落社區）文書，如宣傳品、標示、公文、喜帖等相關文書至少 15 則以上，每次推廣時數至少以 1 小時核算，機關得依實際執行情形，酌予增加該時數。 4. 其他有關本項目之推廣工作。 5. 不得支領相關主持或翻譯費用。

項次	項 目	內 容
2	協助機關推動族語復振工作	<p>1. 受補助機關及語推人員共同規劃，符合地方需求及族群特性之族語復振推動工作，並得依本會「推展原住民族教育文化補助要點」之規定申請相關補助經費。</p> <p>2. 本會或受補助機關或設置機關臨時交辦相關事項，工作時數由前開機關核定。</p>
3	語料採集及紀錄	<p>1. 實施目的：</p> <p>(1) 為增進族語研究能量，以利本會建置原住民族語料庫，並紀錄原住民族無形文化資產，訪談相關耆老或族人，採集及紀錄相關語音資料，並以數位化呈現。影音方式紀錄。</p> <p>(2) 語料採集上傳考核管理系統後，由本會所核定之「原住民族語言推動組織」初審，完審後再由「財團法人原住民族語言研究發展基金會」辦理後續典藏及研究事宜。</p> <p>2. 實施方式：</p> <p>(1) 每季至少完成1則，每則至少15分鐘，並核予20小時推廣時數。</p> <p>(2) 以祭儀文化、部落史、生命史、傳說故事或其他事務等為採集主題，並以族語及中文雙語編寫，進行數位化編輯。</p>
4	族語聚會所	<p>1. 實施目的：廣邀族人參與，辦理常態性聚會，於聚會時使用族語進行議題討論，營造全族語聚會場域。</p> <p>2. 實施對象與人數：具一定程度族語能力之民眾；以不低於10人為原則，瀕危語別不低於5人為原</p>